



IAEA

60 年
原子用于和平与发展

大会

GC(60)/OR.8

2018年11月

普遍分发

中文

原语文：英文

第六十届常会

全体会议

第八次会议记录

2016 年 9 月 29 日（星期四）下午 3 时 35 分在维也纳总部举行

主席：达图·阿德南·奥斯曼（马来西亚）

目 录

议程项目 ¹	段 次
— 科学论坛的报告	1—3
19 在中东实施国际原子能机构保障	4—54
20 以色列的核能力	55—94

出席本届常会的各代表团名单载于 GC(60)/INF/6 号文件。

¹ GC(60)/20 号文件。

18-03399C

本记录可予更正。任何更正均应使用一种工作语文以备忘录和（或）写入本记录文本提交。更正应送交国际原子能机构决策机关秘书处，地址：Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria；传真：+43 1 2600 29108；电子信箱：secpmo@iaea.org；或从 GovAtom 网站通过“Feedback”链接发送。更正应在收到本记录后三周内提交。

本记录中使用的简称：

CSA	全面保障协定
EU	欧洲联盟（欧盟）
NAM	不结盟运动
NPT	不扩散核武器条约
NWFZ	无核武器区
UNGA	联合国大会（联大）
UNSC	联合国安全理事会（联合国安理会）
USA	美利坚合众国（美国）
WMD	大规模杀伤性武器

一 2016 年科学论坛的报告

1. 主席忆及 2016 年科学论坛的主题是“核技术促进可持续发展目标”，并请 2016 年科学论坛报告员 Emorn Udomkesmalee 女士作关于该论坛的报告。
2. UDOMKESMALEE 女士（2016 年科学论坛报告员）宣读了本文件附件所载的报告。
3. 主席感谢 UDOMKESMALEE 女士所作的报告，并就成功举办 2016 年科学论坛向她 and 秘书处表示称赞。

19. 在中东实施国际原子能机构保障

（GC(60)14/Rev.1 号文件、GC(60)/L.1 号文件）

4. 主席说，根据 GC(59)/RES/15 号决议，项目 19 被列入议程，总干事因此提交了 GC(60)14/Rev.1 号文件所载的报告，理事会已经审议该报告。GC(60)/L.1 号文件载有埃及提交的决议草案。
5. YOUSSEF 先生（埃及）说，埃及重视实现全面保障制度的普遍性，以作为支持原子能机构对核材料和核设施的和平性质进行核查的一种基本法律手段和实现普遍加入《不扩散核武器条约》以建立中东无核武器区过程中一个不可缺少的步骤。
6. 各成员国十分清楚，数十年来，通过向原子能机构及其他国际机构提出倡议、决议草案和想法，埃及为建立无核武器区做出了各种努力，但这些努力从未得到落实。为了不执行已通过的决议给出了很多借口，有些国家提到一些不相关的问题，将它们与这些决议的执行联系起来。
7. 作为对同意无限期延长《不扩散核武器条约》的回报，埃及与其他阿拉伯国家为确保执行 1995 年《不扩散核武器条约》缔约国审议会议以协商一致方式通过的关于建立中东无核武器及其他大规模杀伤性武器区问题的决议做出的努力主要因缺少政治意愿而化为乌有。埃及认为，2015 年《不扩散核武器条约》缔约国审议会议未能审议并达成成果文件阻碍和破坏了防扩散制度的信誉，从而使此问题加剧并将损害以往达成的协议和通过的决定。不过，埃及希望原子能机构在中东实施全面保障，故在本届常会上再次提出该决议草案，希望所有成员国予以支持，因为它支持防扩散制度作为国际社会的共同目标，是促进国际和平与安全以及建立中东无核武器区的一项建立信任措施。
8. 鉴于决议草案呼吁本地区各国不要采取有可能阻碍建立中东无核武器区的措施，且鉴于普遍加入《不扩散核武器条约》和在中东执行原子能机构保障制度有助于建立

中东无核武器区，埃及认为，对决议投反对票将与国际社会的努力相违背，而无法解决防扩散制度当前普遍面临的挑战。

9. 埃及将不遗余力地支持总干事为执行决议以及为报告在 2017 年取得的进展情况做出的努力，因此，埃及呼吁原子能机构和所有成员国采取实际和具体措施，立即执行该决议。它还呼吁原子能机构逐步执行该决议，因为在中东地区有核装置不受任何核查制度的核查是不可接受的，而这种状况威胁地区安全和加剧该地区紧张局势。

10. CHACÓN ESCAMILLO 先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）在代表“不结盟运动”发言时欢迎 GOV/2016/14/Rev.1 号文件所载的报告，并表示“不结盟运动”仍致力于在中东实施原子能机构保障的原则立场。它坚信，如果因一个国家拥有核武器引起军事能力出现巨大且连续的不平衡而导致威胁到邻国或其他国家，就无法实现本地区的稳定。

11. “不结盟运动”认为，中东无核武器区是朝全球核裁军目标迈出的积极一步，重申它支持根据联大和联合国安理会相关决议建立该无核武器区。

12. “不结盟运动”认为，在中东地区实现普遍实施原子能机构全面保障是朝本地区各国建立信任迈出的务实第一步，也是建立中东无核武器区的必要一步。“不结盟运动”高兴地看到，本身是《不扩散核武器条约》缔约国的“不结盟运动”成员已作为无核武器国家与原子能机构缔结了全面保障协定。

13. 除以色列外，中东所有国家都是《不扩散核武器条约》的缔约国，并且都已承诺接受原子能机构的全面保障。“不结盟运动”强调巴勒斯坦作为缔约国加入了《不扩散核武器条约》，并欢迎巴勒斯坦表示其希望按照《不扩散核武器条约》第三条的规定与原子能机构缔结全面保障协定。“不结盟运动”感到遗憾的是，以色列继续坚持认为，不能脱离地区和平进程处理原子能机构保障问题；在对中东所有核活动实施全面保障与和平解决方案之间不存在必然的联系，事实上，前者将对后者产生促进作用。

14. “不结盟运动”还遗憾的是，总干事一直无法履行其根据 GC(59)/RES/15 号决议和 GC(59)/RES/16 号决议对中东所有核活动实施原子能机构全面保障的任务授权。“不结盟运动”认为所有成员国都应该合作以扭转不可接受的状况，呼吁它们积极参与和优先重视在中东实现普遍实施原子能机构全面保障。

15. “不结盟运动”注意到总干事将根据其授权任务继续就及早对中东所有核活动实施原子能机构全面保障问题进行磋商，欢迎总干事努力鼓励可能有助于推进其授权任务的相关新思路和新方案，并请总干事继续就此定期向成员国通报情况。

16. 念及有关在 2012 年召开关于建立中东无核武器及所有其他大规模杀伤性武器区会议的一致决定，作为《不扩散核武器条约》缔约国的“不结盟运动”成员国对仍未召开该会议深感失望，这与 1995 年中东问题决议和 2010 年《不扩散核武器条约》缔约国审议会议最后文件中所载《不扩散核武器条约》缔约国达成的集体协议的精神和实质相违背。它们强烈反对会议召集人有关阻碍如期召开会议指控。它们敦促联合国秘

书长、美利坚合众国、英国和俄罗斯联邦不再拖延地立即召开该会议，以免对《不扩散核武器条约》的相关性和信誉、《不扩散核武器条约》缔约国审议会议的筹备工作、整个核裁军和不扩散制度以及建立中东无核武器区产生负面影响。

17. 作为《不扩散核武器条约》缔约国的“不结盟运动”成员国担心，2015 年《不扩散核武器条约》审议会议未能就最后文件草案达成一致将会对《不扩散核武器条约》制度产生负面影响。

18. “不结盟运动”要求总干事继续就建立中东无核武器区的安排问题征求成员国的意见，并希望原子能机构的所有成员国都支持他为执行 GC(59)/RES/15 号决议和 GC(59)/RES/16 号决议做出的努力。

19. “不结盟运动”支持埃及就正在讨论的项目提交的决议草案。

20. CHACÓN ESCAMILLO 先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）说，委内瑞拉要求普遍和没有歧视的全面核裁军，并一再对中东地区因宗教间争端和尤其因一些西方大国的地缘政治野心而产生的不公正、不稳定和冲突的局势表达关切。

21. 委内瑞拉认为中东无核武器区是促进中东地区和平与稳定的一种有效手段，并认为不应该继续拖延建立该无核武器区问题，对依然没有召开实质性会议感到遗憾，没有召开的原因是一些国家反对在 2016 年 3 月之前召开这一会议。然而，很多国家高度重视这一会议，“不结盟运动”国家就是一个例子，它们的国家元首和政府首脑已在 2016 年 9 月 18 日委内瑞拉玛格丽塔岛首脑会议上决心根据 1995 年《不扩散核武器条约》审议会议及后续会议及联大第 70/24 号决议做出的承诺建立中东无核武器区。

22. 作为《不扩散核武器条约》缔约国的中东所有国家都已承诺接受原子能机构的全面保障。委内瑞拉已在各种国际机构中强调以色列迫切需要立即加入《不扩散核武器条约》，将其核设施置于原子能机构保障之下，并促成建立中东无核武器区。

23. 委内瑞拉也支持埃及提出的决议草案。

24. NAJAFI 先生（伊朗伊斯兰共和国）说，自伊朗提出关于建立中东无核武器区的倡议以来，40 多年过去了。自 1980 年以来，联大相关决议以未经表决的方式获得通过反映了这个问题在中东动荡局势中的重要性。另外，伊朗已经加入《不扩散核武器条约》并将其和平核设施置于原子能机构保障之下，证明了其决心帮助实现彻底消除核武器的目标。

25. 伊朗最高领袖已在 2012 年 8 月德黑兰第十六届“不结盟运动”首脑会议上指出，核武器威胁安全，也威胁政权。伊朗已经提出并致力于建立中东无核武器区；已经批准所有禁止大规模杀伤性武器的主要条约，决心遵守其国际承诺，并认为普遍加入《不扩散核武器条约》和普遍实施原子能机构保障有助于建立中东无核武器区和最终建立无核武器世界。

26. 伊朗欢迎巴勒斯坦加入《不扩散核武器条约》和巴勒斯坦希望与原子能机构缔结全面保障协定，但对 GC(60)/14/Rev.1 号文件脚注 1 所载中东国家名单表示强烈保留，认为这个名单不能在任何其他范畴或机构中使用。

27. 它遗憾地表示，因为以色列拒绝加入《不扩散核武器条约》和接受原子能机构核查制度对其未受保障的核设施进行保障核查，中东无核武器区仍未能建立，而且，因为以色列的不妥协而导致可能无法在不久的将来建立该无核武器区。它认为以色列之所以一直置国际社会的一再呼吁于不顾，是因为以色列知道，它将得到安理会某些常任理事国的政治和军事支持。另外，更让它感到遗憾的是强加给安理会的不作为，没有处理证据确凿的以色列核计划。还让它感到遗憾的是，2012 年建立中东无核武器及其他大规模杀伤性武器区会议被一个召集人仅仅因为不想让以色列遭到国际谴责而单方面推迟，有三个代表团反对 2010 年《不扩散核武器条约》审议会议达成的协商一致从而导致 2015 年《不扩散核武器条约》审议会议化为泡影，其惟一目的是保护以色列的利益，而以色列是威胁本地区和平与安全的一个非缔约国。

28. 因此，伊朗呼吁国际社会持续向以色列施加压力，迫使其迅速和无条件加入《不扩散核武器条约》，并将其所有秘密核活动和核装置置于全面保障之下，作为建立中东无核武器区和确保在中东地区普遍实施原子能机构保障的惟一途径。

29. 伊朗支持埃及提交的关于在中东实施原子能机构保障的决议草案。

30. GUILLÉN CAMPO 女士（古巴）说，实现核裁军一直且仍然是包括古巴在内的大部分国家的优先事项。不过，尽管国际社会一再呼吁为此采取措施，但实际上在核裁军方面没有取得任何进展。古巴重申其支持建立中东无核武器及所有其他大规模杀伤性武器区，认为这将有损于地区和世界的和平与稳定，只有不是《不扩散核武器条约》缔约国的惟一国家加入该条约并将其所有核设施置于原子能机构保障之下，才能实现这一目标。古巴对 2015 年《不扩散核武器条约》审议会议因为一个不是缔约国的国家而没有通过最后文件表示遗憾，并强调没有理由不举行建立中东无核武器及所有其他大规模杀伤性武器区会议，敦促有关各方力求召开会议，不再继续拖延。

31. SEOKOLO 先生（南非）说，南非热烈欢迎巴勒斯坦在 2015 年加入《不扩散核武器条约》。南非始终重申全力支持《不扩散核武器条约》各项目标，支持《不扩散核武器条约》三个支柱之间的平衡。它坚定拥护普遍加入《不扩散核武器条约》，以实现和维持一个没有核武器的世界，因此，呼吁以色列加入该条约，并将其所有核设施置于原子能机构的全面保障之下。南非强调，1995 年决议将仍然有效，直到其各项目标实现，这将大大促进国际社会长期渴望的地区和平与稳定。

32. BUDIMAN 先生（印度尼西亚）说，印度尼西亚对 GC(59)/RES/15 号决议尚未得到执行深表遗憾，敦促中东各国力争对中东地区所有核活动无条件实施原子能机构全面保障。对在建立中东无核武器及所有其他大规模杀伤性武器区方面没有取得什么进展表示严重关切，建立该无核武器区将会大大促进地区和国际和平、安全与稳定，印度尼西亚敦促中东各国就建立该无核武器区的内容和程序达成一致。

33. ZAFARY-ODIZ 女士（以色列）说，在 2006 年以前，正在审议的决议都是以协商一致的方式通过的，这反映了世界各国对地区稳定与安全的共同愿景。以色列希望与决议提案国重开对话，以便恢复这一愿景。

34. 以色列重视防扩散制度并赞同其目标。加入《不扩散核武器条约》本身不是一个目标：目标是要确保所有国家都有一个安全可靠的地区环境。因此，必须根据中东地区的具体特征和安全挑战来判断有关普遍加入《不扩散核武器条约》的呼吁，并且要权衡它们充分应对这些特征的能力。在中东地区，《不扩散核武器条约》缔约国一再违反该条约，因此，该条约无法应对那里特有的安全挑战。

35. 在核领域，以色列一直采取负责任的克制政策。它在所有地区安全问题上的做法以及特别是其他地区的经验表明，全面和持久的和平以及所有相关国家全面遵守防扩散义务是建立无所有大规模杀伤性武器及其运载工具区的关键前提条件，强调中东地区尚不满足这些标准，这里的阿拉伯国家和伊朗伊斯兰共和国甚至不承认以色列国。以色列认为，建立中东无所有大规模杀伤性武器区的道路始于地区各国之间建立信心和信任。就广泛的地区安全挑战直接对话对此至关重要，否则，事实会证明无法启动从对抗走向合作的逐步转变。以色列一再表示，它愿意就所有地区安全相关问题与其邻国展开真诚和公开的对话，就像在瑞士进行的五轮多边磋商一样，这些磋商因伊朗伊斯兰共和国和阿拉伯国家普遍拒绝继续展开进一步磋商而停止。

36. 尽管如此，其他地区的经验教训表明，地区安全框架只能在协商一致的基础上源于地区各方要有相互直接接触和照顾彼此安全关切的共同政治意愿，以色列希望正在审议的决议的提案国能够考虑以色列的意见，并努力找到一个可能导致恢复协商一致的商定案文。在此之前，以色列不得不对决议草案第 2 段投反对票，并对整个决议草案投弃权票。因此，以色列要求对第 2 段及整个决议草案分别进行表决。

37. 主席忆及以色列曾要求就 GC(60)/L.1 号文件所载决议草案第 2 段进行单独表决。

38. 应埃及的请求进行了唱名表决。

39. 由主席以抽签方式抽到的丹麦被要求第一个表决。

40. 表决结果如下：

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、白俄罗斯、比利时、贝宁、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、喀麦隆、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、刚果民主共和国、丹麦、厄瓜多尔、埃及、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、海地、教廷、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、肯尼亚、大韩民国、科威特、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森

堡、马达加斯加、马来西亚、马里、马耳他、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古国、黑山、摩洛哥、缅甸、纳米比亚、荷兰、新西兰、尼日尔、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞舌尔、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫马其顿共和国、突尼斯、土耳其、乌干达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、赞比亚、津巴布韦。

反对：以色列

弃权：加拿大、科特迪瓦、印度、卢旺达、美利坚合众国。

41. 有 119 票赞成，1 票反对，5 票弃权。决议草案第 2 段获得通过。

42. KHAN 先生（印度）在对投票作解释性发言时说，印度代表团之所以投了弃权票，是因为它认为该议草案第 2 段载有与原子能机构无关的内容。

43. 主席注意到以色列要求就 GC(60)/L.1 号文件所载整个决议草案单独表决。

44. 应埃及的请求进行了唱名表决。

45. 由主席以抽签方式抽到的喀麦隆被要求第一个表决。

46. 表决结果如下：

赞成：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴林、孟加拉国、白俄罗斯、比利时、贝宁、多民族玻利维亚国、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、保加利亚、布基纳法索、喀麦隆、智利、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、厄瓜多尔、埃及、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、海地、教廷、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、爱尔兰、意大利、牙买加、日本、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、大韩民国、科威特、拉脱维亚、黎巴嫩、莱索托、利比亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马里、马耳他、毛里求斯、墨西哥、摩纳哥、蒙古国、黑山、摩洛哥、缅甸、纳米比亚、荷兰、新西兰、尼日尔、挪威、阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞舌尔、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、苏丹、瑞典、瑞士、阿拉伯叙利亚共和国、泰国、前南斯拉夫马其顿共和国、突尼斯、土耳其、乌干

达、乌克兰、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、赞比亚、津巴布韦。

弃权：加拿大、科特迪瓦、刚果民主共和国、以色列、卢旺达、美利坚合众国。

47. 122 票赞成，0 票反对，6 票弃权。决议草案获得通过。

48. STUART 先生（加拿大）对投票作解释性发言时说，加拿大继续敦促尚未签署全面保障协定和附加议定书并使之生效的所有成员国签署该协定和议定书并立即使之生效。它始终支持在中东建立一个可核查的无核武器区。

49. 决议未涉及中东地区严重不遵守问题，因此，忽略了实施保障的一个关键问题。加拿大不能支持一项未涉及这一根本关切且将《不扩散核武器条约》的批准和实施保障问题错误地联系起来的决议。另外，它还对大会本届常会在决议中引入阻止决议以协商一致方式获得通过的措辞感到失望。因此，加拿大对第 2 段和整个决议投了弃权票。

50. YOUSSEF 先生（埃及）对一些成员国决定对第 2 段和（或）整个决议草案投弃权票表示遗憾。

51. 因为第 2 段呼吁中东地区各国加入《不扩散核武器条约》，《不扩散核武器条约》交存国在针对该段的表决中投弃权票是不正常的，因为值此筹备 2020 年《不扩散核武器条约》审议会议之际，这么做有损防扩散制度和《不扩散核武器条约》的信誉。因为这些弃权票使防止核扩散和裁军制度受到严重挫折，所以埃及敦促投弃权票的成员国重新考虑其立场。

52. HOLGATE 女士（美利坚合众国）说，美国坚决支持普遍加入《不扩散核武器条约》和建立中东无大规模杀伤性武器及其运载工具区的目标。它将继续与地区内各国合作，以推进这些共同目标的实现。有关各国之间的直接接触是取得有效进展的一个前提条件。作为建立无核武器区问题会议的共同召集人，美国已准备好履行其承诺。让它感到遗憾的是，在推进中东无大规模杀伤性武器区的工作方面没有寻求地区各国之间的协商一致，因为这种做法破坏信任和信心，有损在所涉问题上恢复对话的前景。它希望大会今后采取协商一致的办法，以便更加合作和有效地解决这些问题。

53. ZAFARY-ODIZ 女士（以色列）谈到埃及代表的发言时指出，根据《议事规则》第 74 条，禁止决议提案国解释其投票立场。

54. 主席说，埃及代表作一般性发言，未对投票作解释性发言。

20. 以色列的核能力

（GC(60)/1/Add.1 号文件、GC(60)/15 号文件）

55. 主席说，项目 20 是应原子能机构阿拉伯成员国提出的请求而列入议程的。GC(60)/1/Add.1 号文件和 GC(60)/15 号文件所载解释性备忘录涉及这一项目。

56. CHACÓN ESCAMILLO 先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）在代表“不结盟运动”发言时说，“不结盟运动”坚信，如果因一个国家拥有核武器引起军事能力出现巨大且连续的不平衡而导致威胁到邻国或地区其他国家，就无法实现地区的稳定。

57. “不结盟运动”高兴地看到，本身是《不扩散核武器条约》缔约国的“不结盟运动”成员国已根据《不扩散核武器条约》第三条第 1 款的规定作为无核武器国家与原子能机构缔结了全面保障协定。“不结盟运动”指出，除以色列以外，中东地区所有国家都是《不扩散核武器条约》缔约国，并且都已承诺接受原子能机构的全面保障。

58. “不结盟运动”认为，建立中东无核武器区是朝着实现全球核裁军目标迈出的积极一步，并重申它支持根据联大和安理会有关决议建立该无核武器区。它还认为，在处理中东核能力问题上采取选择性做法有损原子能机构保障制度的可行性，并且尽管一再呼吁以色列将其核设施和核活动置于原子能机构全面保障之下，但还是导致对未受保障的以色列核设施和核活动的保留。

59. “不结盟运动”严重关切对邻国和其他国家构成严重威胁的以色列核能力给国际安全带来的可怕后果，并严重关切继续准许以色列科学家进入一个核武器国家的核设施的问题。

60. 它呼吁所有成员国在纠正这种不可接受的局势和在中东实现普遍实施原子能机构全面保障方面开展合作，将执行 GC(53)/RES/17 号决议作为实现这一目标的第一步。“不结盟运动”感到遗憾的是，以色列继续坚持认为，原子能机构保障问题不能脱离地区和平进程来解决。对中东所有核活动实施全面保障与和平解决方案之间不存在必然的联系；事实上，前者将对后者产生促进作用。

61. “不结盟运动”再次呼吁完全禁止向以色列转让核相关设备、信息、材料、设施、装置或其他资源，并呼吁全面禁止向以色列提供核相关科学和技术领域的其他援助。

62. 谈到以色列先前在此方面声称它重视防扩散制度、认识到其积极性并在核领域采取负责任的克制政策，“不结盟运动”感到遗憾的是，自 1994 年以来的原子能机构文件证明事实恰恰相反。

63. AL HUSSEINI 先生（约旦）在代表阿拉伯集团发言时说，为了找到解决办法以消除其对未置于国际保障之下并因此对其安全与稳定构成威胁的核材料、核计划和核设施的关切，阿拉伯国家奋斗了四十多年。阿拉伯国家宁愿加入国际防扩散和裁军制度，而不愿加入地区军备竞赛，后者对国际和平与安全可能是灾难。

64. 阿拉伯国家渴望促进与国际社会的对话与合作，已经批准《不扩散核武器条约》，相信所有其他国家都在认真致力于实现普遍加入该条约和所有国家没有任何歧视的相互安全。它们欢迎巴勒斯坦要求在批准《不扩散核武器条约》之后与原子能机构签署全面保障协定。

65. 因为以色列是本地区拒绝加入《不扩散核武器条约》及其核计划和核设施置于原子能机构全面保障之下的惟一国家，阿拉伯国家呼吁《不扩散核武器条约》审议会议、原子能机构和联大采取行动，以推动以色列加入《不扩散核武器条约》，确保遵守原子能机构在促进国际和平与安全方面的规范和条例，与此同时，重申其渴望建立中东无核武器及其他大规模杀伤性武器区。

66. 阿拉伯国家感到遗憾的是，由于缺乏采取有效行动的真正国际意愿，在已经通过数十项支持决议的各国际机构中争取到的支持已被证明只是空谈。没有一项决议得到执行，这破坏了防扩散制度的信誉，某些国际大国向以色列提供前所未有的保护进一步削弱了防扩散制度，从而使它能够无视国际法，而不担心被追责，与此同时，还向它提供被拒绝向《不扩散核武器条约》缔约国提供的技术和军事支持。

67. 阿拉伯国家认为，用这种方式处理一个对阿拉伯安全和中东稳定构成不利影响的问题是完全可以接受的，它们对这些国家为了维护一个非缔约国的利益而破坏 2015 年《不扩散核武器条约》审议会议的做法感到愤慨。它们强调，原子能机构大会的核心责任是要求一个国家加入《不扩散核武器条约》并将其核设施和核计划置于全面的国际保障之下，并警告企图扼杀这种要求的行为损害《不扩散核武器条约》与防扩散和裁军制度的信誉，削弱很多国家对该制度能否实现其加入的相关国际条约之宗旨的信心。

68. 面对继续企图阻挠它们建立中东无核武器及其他大规模杀伤性武器区的努力，阿拉伯国家决定考虑所有可能想到的替代方案，采取最恰当的方式维护一个无法忍受任何进一步力量失衡的地区的安全。

69. 鉴于阿拉伯国家高层决策者共同采取的这种明确立场，阿拉伯集团在本届常会上采取克制态度，没有提出关于以色列核能力的决议草案，以此传达一个明确的信息，即阿拉伯国家不能允许现状持续下去，下一阶段的责任在于国际社会，它也必须处理由此带来的后果。不断试图拖延、搪塞和重新解释商定的决定将导致整个制度的崩溃。

70. ALFASSAM 先生（科威特）说，科威特极其重视在中东地区普遍实施原子能机构的全面保障制度，并强调原子能机构是惟一获得授权执行地区各国遵守其保障协定的机构。科威特强调，以色列继续拒绝加入《不扩散核武器条约》及其核装置置于原子能机构的全面保障之下是建立中东无核武器区一切努力的主要障碍，并对安全和稳定造成不利影响。

71. 科威特注意到中东地区在建立无核武器区方面仍然面临重大挑战，并指出，召开建立中东无核武器及其他大规模杀伤性武器区会议的路线图强调了确保以色列加入了条约并将其所有核装置置于原子能机构的保障之下的重要性，并且强调了启动全面执行 1995 年中东问题决议进程的重要性。阿拉伯国家为此采取的有力行动已经化为乌有。因此，科威特呼吁国际社会承担其责任，敦促以色列加入《不扩散核武器条约》，并与原子能机构签署全面保障协定，以便建立中东无核武器区。

72. NAJAFI 先生（伊朗伊斯兰共和国）说，以色列的核能力始终是国际社会严重关切的一个问题。在 2012 年 8 月于德黑兰举行的“不结盟运动”首脑会议的最后文件中，“不结盟运动”成员国的国家元首和政府首脑对以色列获取核能力表示极大的关切，因为这种能力对其邻国和其他国家的安全构成严重和持续的威胁。他们谴责以色列继续发展和储存核武器，支持阿拉伯集团在维也纳做出的努力，那就是将以色列核能力问题交由原子能机构大会审议。

73. 自 1982 年以来，大会一再呼吁以色列迅速加入《不扩散核武器条约》，并将其所有核设施置于原子能机构的全面保障之下，2010 年《不扩散核武器条约》审议会议的最后文件忆及了以色列加入《不扩散核武器条约》并将其所有核设施置于原子能机构全面保障之下的重要性。不过，以色列无视正当的国际关切，继续在某些国家的帮助下提高其核能力，公然违反所有国际准则，从而不仅危害地区和全球安全，而且严重破坏原子能机构的核查制度。

74. 伊朗要求全面和彻底禁止向以色列转让与核有关的设备、信息、材料、设施、装置、其他资源和科学技术援助。伊朗特别关切的是，以色列科学家正在被允许访问某些有核武器国家的核设施，而《不扩散核武器条约》缔约国的核科学家却遭到暗杀。

75. 伊朗认为，在此之前，将以色列核能力问题留在大会议程上是合理的，因为国际社会呼吁以色列无条件加入《不扩散核武器条约》并将其所有核设施置于原子能机构全面保障之下。

76. SANTANA NUÑEZ 先生（古巴）欢迎阿拉伯集团采取主动行动，将重要和敏感的以色列核能力问题列入大会议程，该问题对地区和国际和平与安全具有严重的负面影响。古巴希望，关于将以色列核能力作为一个常设议程项目的决议将很快获得通过，直到以色列作为无核武器国家加入《不扩散核武器条约》并将其所有核设施置于原子能机构保障之下。

77. 以色列是中东惟一的非《不扩散核武器条约》缔约国，尽管该地区人民一再要求，但以色列没有表示它打算加入该条约，从而阻碍了在中东建立无核武器及其他大规模杀伤性武器区以及实现中东核裁军与和平的进程。

78. 古巴认为，要想让中东成为所有人的和平与安全区，真正的政治意愿和消除在核问题上的双重标准至关重要，因此，古巴呼吁各国对这一问题采取一致的态度，放弃其对以色列的纵容立场，让以色列在国际控制下销毁其核武库。

79. BUDIMAN 先生（印度尼西亚）说，核裁军和防扩散仍是印度尼西亚议程中的工作重点。最终目的是在严格和有效的国际控制下实现全面和彻底的裁军。此外，实现防核扩散的工作应与核裁军工作同时进行。在这方面，普遍加入《不扩散核武器条约》是一项重要内容。

80. 印度尼西亚坚决支持根据联大和安理会相关决议迅速建立中东无核武器及其他大规模杀伤性武器区。该无核武器区的建立将会加强该地区的和平与稳定，有助于实现无核武器世界。

81. 印度尼西亚认为，允许一个国家在《不扩散核武器条约》之外发展核武器能力，并将其核材料和核设施置于原子能机构全面保障制度之外，等同于对致力于核裁军、整个防扩散制度以及特别是在中东建立无核武器区的背叛，同时也危及该地区的和平与稳定。

82. HAMZE 先生（黎巴嫩）说，以色列的核能力问题已被列入议程，因为阿拉伯集团致力于防扩散及和平利用核能的原则。以色列的核能力阻碍了就建立中东无核武器区问题进行有实际意义的讨论，并且是一个日益严重的威胁。

83. 黎巴嫩感到遗憾的是，某些国家相信以色列的谬论和站不住脚的抗议，接受现状，并让以色列的核材料和核活动仍然留在原子能机构在中东的保障范围之外。此外，未能执行 1995 年中东问题决议损害了国际社会的信誉。《不扩散核武器条约》审议会议上通过的关于无核武器区问题的决议全都成为空谈。这种固有的虚伪十分明显，因为那些自称严格遵守防扩散原则的国家根本不追究以色列的责任，而那些主张在特定地区实现普遍加入《不扩散核武器条约》的国家没有对中东提出同样的主张。为此，黎巴嫩欢迎巴勒斯坦加入《不扩散核武器条约》，并指出，所有阿拉伯国家都是该条约的缔约国。它认为，在防扩散问题上采取选择性做法是继续无法执行中东问题决议的缩影，削弱了防扩散体系的有效性，削弱了各国对其有能力让它们免受核武器威胁的信心。黎巴嫩警告称，力量失衡可能危及《不扩散核武器条约》迄今为止取得的所有成就。

84. 黎巴嫩指出，中东各国和人民深受危机困扰，威胁到其生存，因此，它们期待国际社会能够为其未来重新带来一丝希望，并强调，国际社会对以色列核能力问题的漠不关心只是加剧了这种绝望感和对世界背弃中东的印象。黎巴嫩呼吁国际社会采取有意义的行动，在中东建立一个无核武器及其他大规模杀伤性武器区。

85. AL HUSSEINI 先生（约旦）说，约旦极其重视全面保障制度，该制度是国际社会努力防止核武器扩散和将核能利用限于和平用途的基石。

86. 约旦指出，核武器和大规模杀伤性武器对世界和平与安全以及中东稳定构成威胁的规模继续因未能执行关于建立中东无核武器区的决议而受到影响，并强调，以色列必须加入《不扩散核武器条约》并将其所有核设施置于原子能机构保障之下，从而在本地区实现普遍加入《不扩散核武器条约》的目标和促进建立无核武器区。这一行动将有助于和平与安全，并鼓励各国重点关注经济和社会发展，而不是关注将会阻碍发展和加剧紧张关系的军备竞赛。

87. 约旦高度重视中东各国普遍加入《不扩散核武器条约》问题，认为以色列拒绝加入该条约并将其核设施和军事计划置于国际控制之下助长了不信任，威胁到地区和国

际和平与安全，危及地区人民和环境。约旦还认为，国际社会就中东无核武器区倡议采取肯定行动的时候到了。

88. COUNTRYMAN 先生（美利坚合众国）欢迎阿拉伯集团不就以色列的核能力提出决议的建设性决定，他说，该项目不应被列入大会议程，因为以色列没有违反与原子能机构的任何协定，并且是原子能机构技术工作的一个重要贡献者。应该采取具体措施，包括邻国之间展开谨慎的直接对话，而不要让这一问题政治化，这是加强地区安全、促进实现建立中东无大规模杀伤性武器区目标的关键。美国长期以来一直支持普遍加入《不扩散核武器条约》，并将继续为召开建立中东无大规模杀伤性武器区会议而努力，包括与地区各国开展合作，以便利用近期的经验和寻求建设性做法。

89. ZAFARY-ODIZ 女士（以色列）指出，关于所谓的以色列核能力的决议草案已在前几年被越来越多的多数成员国所拒绝，并说这个具有分裂性质和政治动机的议程项目只起到针对以色列的作用，而起不到任何其他作用，完全超出了原子能机构的任务授权，不应该被列入大会议程。虽然以色列欢迎阿拉伯集团决定不在该项目之下提出决议，但令人遗憾的是，该项目已应阿拉伯集团的请求被列入议程。

90. 以色列重视防扩散制度，并承认它的重要性。它认为，扩散的最大威胁是那些在《不扩散核武器条约》成员资格的掩护下实施核武器计划的国家，主要是中东国家，因为伊拉克、利比亚、伊朗和叙利亚（它们都是反以色列议程项目的提案国）都已被发现公然违反其国际防扩散义务。

91. 以色列认为，解决地区安全关切的有效步骤必须以地区各方之间的直接对话和建立信任措施为基础。其他地区的教训表明，地区安全框架必须建立在所有地区各方相互接触的共同政治意愿的基础上，同时要考虑到每个国家的广泛安全关切，并以协商一致为基础。因此，以色列呼吁阿拉伯集团就地区安全问题展开这种直接对话，并停止将该项目列入大会今后常会的议程。

92. ALGAYEROVÁ 女士（斯洛伐克）在代表欧盟发言时说，前南斯拉夫马其顿共和国、黑山、阿尔巴尼亚、挪威、格鲁吉亚和圣马力诺都赞同欧盟的发言。

93. 虽然欧盟欢迎阿拉伯国家决定不在大会第六十届常会上提出关于以色列核能力的决议，但它感到失望的是，这个问题再次被列入大会议程。

94. 协商一致是执行 1995 年中东问题决议的惟一办法，为了实现持久解决，必须由地区所有国家自由达成协议。因此，欧盟呼吁这些国家建设性参与这一进程。

会议于下午 6 时 15 分结束。

国际原子能机构 2016 年科学论坛

核技术促进可持续发展目标

提交原子能机构第六十届大会的报告

Emorn Udomkesmalee 女士

主席先生、总干事、尊敬的各位代表：

我很高兴并荣幸地获此机会向大会介绍关于国际原子能机构 2016 年科学论坛的报告，这次“科学论坛”的主题是“核技术促进可持续发展目标”。

主席先生：

如您所知，一年一度的“国际原子能机构科学论坛”与大会并行举行，旨在展示和推动和平利用核科学技术应对当代挑战。

今年，继联合国在 2015 年 9 月通过可持续发展目标之后，总干事优先考虑了核科学技术在到 2030 年实现可持续发展目标方面可能发挥的作用。

在过去两天里，论坛涉及到已证明令人非常感兴趣并且具有极强的相关性的广泛议题，从成员国代表的广泛参与就可以看出。

论坛分为五个主题单元会议，由原子能机构总干事天野之弥宣布开幕，他指出核科学技术可为改善健康、实现零饥饿、促进繁荣、确保获得清洁和负担得起的能源、应对气候变化和保护我们的自然资源做出重大贡献。

各主旨发言者深入介绍了核科学技术在其国内和世界上实现可持续发展目标的各种方式。摩纳哥阿尔贝亲王二世殿下强调了包括核应用在内的科学技术在保护环境尤其是海洋方面所起的作用。阿尔贝亲王还强调，作为原子能机构环境实验室的东道国，摩纳哥坚决支持原子能机构的工作。牙买加科学、能源和技术部长安德鲁·惠特利先生深入介绍了核技术在工业、医学、农业、教育和研究方面的利用情况。中国国家原子能机构副主任王毅韧先生强调，在中国，核科学一直与发展密切相关，核科学技术将在到 2030 年实现可持续发展目标方面发挥关键作用。

摩洛哥国家可再生能源和能源效率发展机构主任赛义德·穆利纳先生以“气候变化公约”缔约方第二十二届会议组织者名义发言，并强调核科学技术可在实现全球平均温升相对于工业化前水平保持在 2°C 以下的目标方面发挥重要作用。澳大利亚科学与工程学院院长兼首席科学家艾伦·芬克尔先生也强调，减少温室气体排放需要核能。

第一单元会议主题是“健康与福祉：全球获得放射医学”，会议探讨了在放射医学领域为帮助实现到 2030 年将非传染性疾病引起的死亡人数减少三分之一的可持续发展目标 3 方面需要做的工作。在这一单元会议中，加拿大 Mary Gospodarowicz 女士谈到了柳叶刀委员会全球获得放射治疗问题报告的主要结果，随后，日本 Kenji Shibuya 先生解释了在实现全民医保方面面临的机遇和挑战。津巴布韦 Ntokozo Ndlovu 女士强调了津巴布韦在提供放射治疗服务方面如何克服挑战以及从中汲取的经验教训。阿拉伯联合酋长国 Jamila Al-Suwaidi 女士谈到了在放射医学领域的国际合作问题，并举了本国的例子。巴西 Carlos Alberto Buchpiguel 先生谈到核医学在治疗心血管疾病方面的作用。英国 Alistair McGuire 先生在本单元会议的最后谈到医疗基础设施的可持续融资问题。

第二单元会议的主题是“零饥饿：原子能促进粮食、农业和营养”，会议展示了如何成功利用核技术加强粮食安全和应对农业挑战，以实现可持续发展目标 2。联合国粮食及农业组织（粮农组织）Kostas Stamoulis 先生谈到 2030 年实现零饥饿需要采取全面和综合性办法。孟加拉国 Mohammad Shamsheer Ali 先生解释了如何利用核技术和植物育种技术应对农业挑战。Chandapiwa Marobela Raborokgwe 女士谈到了博茨瓦纳在防治动物疾病以促进粮食安全方面的经验。阿根廷 Daniel Wunderlin 先生解释了核技术如何帮助促进食品安全问题。我是本单元会议的最后一位发言者，我根据泰国的经验，解释了如何利用核技术成功提高饮食的营养质量。

第三单元会议的主题是“未来能源：核电的作用”，会议讨论了创新、技术进步和新经济模式如何有助于增加核电对可持续发展目标 7（经济适用的清洁能源）、可持续发展目标 9（产业、创新和基础设施）和可持续发展目标 13（气候行动）所涵盖领域的贡献。瑞典 Agneta Rising 女士概括介绍了核能可在促进工业和繁荣以及同时帮助缓解气候变化方面进一步发挥的重要作用。英国 Fiona Reilly 女士解释了智能金融模式如何使核能成为未来更负担得起的一种选择，以解决资本成本高的问题。俄罗斯联邦 Leonid Bolshov 先生强调了过去几年在核安全方面取得的进展，并强调了从以往事故中汲取的教训。美国 Leslie Dewan 女士概括介绍了核反应堆领域当前和未来的创新情况。

第四单元会议的主题是“环境同位素：管理我们的自然资源”，与会者以举例的方式介绍了核和同位素技术如何帮助管理我们地球上的自然资源 and 解决可持续发展目标 6（清洁饮水和卫生设施）、可持续发展目标 14（水下生物）和可持续发展目标 15（陆地生物）问题。斐济渔业和林业部长奥塞亚·纳因加穆先生在本单元会议开幕是阐述了斐济面临的环境挑战。随后是澳大利亚 Simone Richter 女士发言，介绍了核技术如何帮助保护环境。印度 Lalit Varshney 先生强调了如何利用辐射技术处理废水以及污泥的工业和农业再利用问题。苏丹 Imad-eldin Ahmed Ali Babiker 先生在本单元会议的最后介绍了如何利用核技术防治土地退化、充分解决水资源短缺、提高粮食产量和最终帮助社会摆脱贫困问题。

最后一个单元会议的主题是“促进进步的伙伴关系：转让核科学技术”，会议重点讨论了可持续发展目标 17（促进目标实现的伙伴关系），其具体指标涉及实施这些目标的手段，特别是技术转让。本单元会议表明，在发展中国家建立伙伴关系和能力、分享知识和转让科学技术对于实现可持续发展至关重要。印度尼西亚 Djarot Sulistio Wisnubroto 先生谈到了核科技合作给印尼带来的好处。肯尼亚 Joanes Atela 先生以非洲为例，讨论了核技术的可持续转让的关键成功因素。意大利 Marco Ripani 先生强调了跨部门核科学转让的成功案例，并举例说明了在意大利实施的相关战略和倡议。美国 Kenneth L. Peddicord 先生谈到了如何转让核能领域的技能以及能力建设的重要性。

在闭幕会议上，原子能机构总干事天野之弥与澳大利亚 Simone Richter 女士和泰国 Emorn Udomkesmalee 女士一道，强调了核科学技术可在所有成员国实现可持续发展目标方面做出的贡献以及原子能机构可在此方面发挥的作用，还提请与会人员注意即将在 2017 年 5 月举行的原子能机构技术合作计划国际大会。

主席先生、总干事、尊敬的各位代表：

总之，论坛有助于更好地了解核技术可为实现卫生、粮食安全、农业、能源、环境和建立伙伴关系领域可持续发展目标做出的巨大贡献。

谢谢大家。